

CARTE UNICEF

Pour des raisons d'ordre administratif, la vente des cartes de vœux UNICEF n'aura pas lieu cette année à l'Association du Personnel.
Nous tenons toutefois à informer les personnes intéressées que ces cartes sont en vente dans certains magasins de la ville, tels que le Grand Passage et Naville.

STAFF INSURANCE SCHEME

A certain number of candidates have contacted the Staff Association. Since some of these candidates are not well known to the staff as a whole, the Executive Committee has thought that it would be useful to indicate those candidates with whom it has the opportunity of working and who have shown a continuing interest in the Staff Association :

Messrs. MAURIN ROY OREVE DEKKERS REINHARZ

At its meeting on Monday, 29 November, the Staff Council agreed upon the nomination of Mrs C. BUSI and Mr. K. BATZNER as member and deputy member of the Management Board.

SKI - CLUB

- RANDONNEE ALPINE
Le ski de moyenne et haute montagne attire de plus en plus de monde, et cette saison 1976-77, nous avons au calendrier de magnifiques sorties, allant de 2'000 m. à 4'350 m. d'altitude.
Pour ceux qui ne connaissent pas très bien ce genre de ski, et qui aimeraient en goûter, alors venez donc à notre réunion d'Information le Jeudi 9 Décembre à 17h.30 au Rest. no 2.
- COURS SKI JURA
Inscription à la permanence. Si des personnes sont intéressées, il sera possible d'organiser des cours enfants le samedi matin.
- COURS SKI ALPES
Pour faciliter le départ de certains fonctionnaires dans leur foyer, les cours Alpes ne commenceront que le 8 janvier 1977.

RUGBY CLUB

- Le samedi 27 novembre le CERN I a gagné par 44 à 0 contre HERMANCE I
- Le même jour le CERN II a battu HERMANCE II avec un score de 28 à 0.
- Au tournoi de GEX, les jeunes de l'école de Rugby se sont bien comportés.

Prochains matches

- Le samedi 4 décembre le CERN II va jouer contre l'école Hôtelière à Lausanne.
Départ du CERN à 13h.30.

CLUBS

CLUB DE YOGA

GAMES CLUB - CHESS SECTION

Players of the CERN Chess Club will participate in the match on the 6th December, International Organisations V. Geneva Chess Federation. This match is organized by the United Nations Chess Club. Therefore, there will be no match at CERN on Monday evening.

The match will be played on 30 boards, starting at 18.30 hours, in the Delegates Hall, situated on the Jura side of the third floor of the new wing of the Palais des Nations.

GOOD LUCK TO ALL PLAYERS ! !

I wish to hear the lecture on chess given by Mr. T. LINDELOF.

Name

Div. tel.

I wish to participate in CERN championship 1976/77.

Name

Div. tel.

FOOTING CLUB

CROSS 1976

Vétérans (4 kms)

1. W. ZAPF 14'30
2. Dumarest 15'48
3. Keyser 15'49
4. Tranchant 16'42
5. Buhler 16'44

Seniors (6,600 kms)

1. FOL 24'08
2. Piney 24'38
3. Townsend 25'13
4. Lystad 25'54
5. Godin 26'19

ENGLISH BOOK CLUB

ANNUAL GENERAL MEETING

The AGM will be held at 5.45 p.m. on Wednesday 8th December in Committee Room D (first floor, Admin. Building).

YACHTING CLUB

Volunteers are needed Saturday 4th of December 1976, at 8 o'clock in the morning, at Port-Choiseul, in order to take the Club boats out of the water.

CINE CLUB

Today, Friday 3rd December

THE MAN WHO KNEW TOO MUCH, Hitchcock's 1956 American re-make of the original, 1934 English version. This second version stars James Stewart and Doris Day - listen for the cymbals in the Albert Hall.

Auditorium 20.30 From 16 years.

MODELES REDUITS

Notre réunion mensuelle aura lieu le MARDI 7 DECEMBRE à 17H.45 à la Cafétéria du Bâtiment de l'administration près de la réception de service des visites.

Cette réunion sera plus particulièrement consacrée à la préparation de l'assemblée générale.

COOPERATIVES

C O O P I N

Pour vos cadeaux de fin d'année vous pouvez trouver en stock : des boîtes de chocolat, de biscuits et de marrons glacés, des christmas puddings. Vins de très grands crus, whiskies, liqueurs, fruits au cognac. Grand choix de cigarettes et boîtes de cigares.

Appareils ménagers, montres, bijoux, étain, appareils photos, transistors, radio-cassettes et petits-magnétophones, flashes etc... le tout à des prix très intéressants et si vous ne trouvez pas ce que vous désirez en stock n'hésitez pas à nous le demander nous pouvons toujours vous le commander, mais pour cela nous vous conseillons de le faire avant le 10 décembre parce qu'après cette date nous ne pouvons plus vous garantir une livraison avant NOEL.

Nous vous rappelons que le magasin sera ouvert les JEUDIS 9 et 16 décembre de 13H.00 à 16H.30.

I N T E R F O N

NOUVEAUTES : Une idée de cadeau pour les fêtes ! Nous pouvons vous fournir à un prix avantageux et ceci très rapidement, de magnifiques tapis de très belle qualité. Renseignements au secrétariat et au magasin de ST GENIS.

REVETEMENTS MURAUX : Nous sommes en mesure de vous livrer des revêtements tels que liège, daim, skai, tissés Inaltera, buflon etc... avec remise appréciable.

EN STOCK AU MAGASIN : Nous tenons maintenant du xylophone pour traitement des charpentes ou décor ainsi qu'une nouvelle colle pouvant coller à la fois le papier peint ordinaire et le vinyl.

PEINTURE : Nous vous conseillons MATEKO et LEFRANC à un très bon tarif. Si vous n'avez pas la teinte désirée en magasin nous vous la commandons. Notre fournisseur nous livre tous les lundis.

ECHELLES : Maintenant nous pouvons vous les livrer chaque semaine au fur et à mesure de vos commandes et ceci sans frais de port. Renseignez-vous.

PIRELLI ET SIMMONS : Magasin sur Annecy. Remise appréciable.

BICYCLETES : Pour Noël offrez une bicyclette. Directement chez notre fournisseur sur présentation de votre carte. La facture vous est adressée par nos soins.

PEPINIERE : La première commande groupée sera livrée le 9 décembre (sauf très mauvais temps) au magasin de ST GENIS pour les petites quantités et à domicile pour les grosses. Les sociétaires sont invités à se présenter ce jour là avec leur bon jaune à ST GENIS. La facture leur sera adressée directement.

MOQUETTE : Un très grand choix et des prix spéciaux jusqu'au 31.12.76.

ROSIERE - DE DIETRICH - MIELE : Nouveau marché avec remise.